

MWD 208

MWD 308

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

www.whirlpool.com



SENSING THE DIFFERENCE



BEÜZEMELÉS



A HÁLÓZATRA CSATLAKOZTATÁS ELŐTT



ELLENŐRIZZE, HOGY A TÖRZSLAPON jelzett feszültség megegyezik-e a lakás feszültségével.

A SÜTŐT OLYAN SÍK ÉS STABIL FELÜLTRE HELYEZZE, ami elbírja a sütő és az abba majdan behelyezendő konyhai eszközök súlyát.

Járjon el óvatosan, amikor mozgatja.



A SÜTŐT NE TEGYE hőforrások közelébe. A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében a sütő fölött hagyjon legalább 30 cm-nyi helyet. A készüléket a falhoz kell állítani, ügyeljen arra, hogy a sütő alatt, felett és mindkét oldalán szabad térköz legyen, ami biztosítja a megfelelő légáramlást. A mikrohullámú sütő nem helyezhető be egy szekrényelembe.

BIZONYOSODJON MEG ARRÓL, HOGY A KÉSZÜLÉK NINCS MEGSÉRÜLVE. Győződjön meg arról, hogy a sütő ajtaja tökéletesen zár-e. Vegyen ki mindent a sütőből, majd egy puha nedves ruhadarabbal tisztítsa ki a belteret.



NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET AKKOR, ha a hálózati tápkábel vagy a villásdugó sérült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt, illetve a villásdugót soha ne mártsa vízbe. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe. Ilyen esetekben áramütés, tűz vagy egyéb veszélyek következhetnek be.

NE HASZNÁLJA HOSSZABBÍTÓ KÁBELLEL.



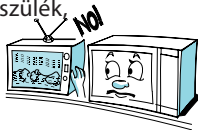
HA A TÁPKÁBEL TÚL RÖVID, szereltesse be megfelelő aljzatot egy villanszerelővel a készülék közelében.

FIGYELEM: a földelő dugó helytelen csatlakoztatása elektromos áramütés kockázatát rejti magában. Kérje ki egy szakképzett villanszerelő véleményét, ha nem egyértelműek a földelési utasítások, vagy ha kétségei vannak a mikrohullámú sütő megfelelő földeltségét illetően.

A CSATLAKOZTATÁS UTÁN

A SÜTŐ CSAK AKKOR MŰKÖDTETHETŐ, ha az ajtó jól be van zárva.

GYENGE TELEVÍZIÓS MŰSORVÉTEL és interferenciát okozhat, ha a sütőt rádiókészülék, televízió vagy antenna közelében helyezi el.



A KÉSZÜLÉK FÖLDELÉSÉT törvény írja elő. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal az ennek elmaradása miatt bekövetkező személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

A gyártó nem felelős semmilyen olyan problémáért, amelyet az okozott, hogy a felhasználó elmulasztotta betartani ezeket az utasításokat.



FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE



NE MELEGÍTSEN VAGY HASZNÁLJON GYŰLÉKONY ANYAGOKAT a sütő belsejében vagy közelében. Ezek gőzei tűz- vagy robbanásveszélyt idézhetnek elő.



A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐT NE HASZNÁLJA ruha, papír, fűszer, gyógynövény, fa, virág, gyümölcs vagy más gyúlékony anyag szárítására. Ezzel tüzet okozhat.



HA AZ ANYAG MEGGYULLADNA A SÜTŐBEN/ SÜTŐN KÍVÜL, VAGY FÜSTÖT ÉSZLELNÉ, tartsa zárva az ajtót, és kapcsolja ki a sütőt. Húzza ki a villásdugót a konnektorból, vagy kapcsolja le a lakás áramellátását a biztosítéktáblán vagy a kapcsolószekrényben.



NE SÜSSÉ TÚL SOKÁIG AZ ÉTELT. Ezzel tüzet okozhat.



NE HAGYJA A SÜTŐT FELÜGYELET NÉLKÜL, különösen akkor, amikor a sütés folyamata során papírt, műanyagot vagy más gyúlékony anyagokat használ. Hő hatására ugyanis a papír elszenesedhet vagy eléghet, bizonyos műanyagok pedig elolvadhatnak. Ne hagyja a sütőt felügyelet nélkül, ha nagy mennyiségű zsírt vagy olajat használ, mivel túlhevülhetnek, és tüzet okozhatnak!



A KÉSZÜLKÉBEN NE HASZNÁLJON korrozív vagy elgőzölgő vegyi anyagokat. Ez a sütő élelmiszerek melegítésére, illetve elkészítésére van kialakítva. Ezért soha ne használja azt ipari vagy laboratóriumi célokra.



NE AKASSZON VAGY HELYEZZEN nehéz tárgyakat az ajtóra, mivel ez károsíthatja a sütő nyílását és a zsanérokat. Az ajtó fogantyúját ne használja arra, hogy tárgyakat akaszt rá.



GYERMEK CSAK AKKOR használja a készüléket *felöltt felügyelete nélkül, ha megfelelő módon kioktatta, és ennek alapján biztonságos módon tudja használni a készüléket, illetve tisztában van a helytelen használatához kapcsolódó kockázatokkal. A létrejövő magas hőmérséklet miatt gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, amikor más hőforrásokat használnak (ha vannak ilyenek) külön vagy a mikrohullámokkal kombinálva.*



A KÉSZÜLKÉKET NEM ARRÁ SZÁNTÁK, hogy csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használják, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.

A GYERMEKEK FELÜGYELETÉVEL kell gondoskodni arról, hogy ne játszanak a készülékkel.



NE HASZNÁLJA A MIKROHULLÁMÚ sütőt légmentesen lezárt tárolóedényben lévő semmilyen anyag melegítéséhez. A megnövekedett nyomás károkat okozhat a tárolóedény felnyitásakor, ami akár szét is robbanhat.



AZ AJTÓTÖMÍTÉSEKET ÉS AZ AZOK KÖZELÉBEN TALÁLHATÓ RÉSZEKET időről időre ellenőrizze. Károsodások észlelése esetén ne használja addig a készüléket, amíg szakemberrel el nem végeztette a javítást.



A KÉSZÜLKÉK NEM ARRÁ KÉSZÜLT, hogy külső időzítő vagy elkülönített távirányító rendszer használatával üzemeltessék.

TOJÁS

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN ne főzzön vagy melegítsen egész tojást (sem héjjal, sem héj nélkül), mert az "felrobbanhat" még azután is, hogy a mikrohullámú sütés befejeződött.





ÓVINTÉZKEDÉSEK



ÁLTALÁNOS

A KÉSZÜLÉK KIZÁRÓLAGOSAN HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA KÉSZÜLT!

A KÉSZÜLÉK NEM MŰKÖDTEHETŐ élelmiszerek behelyezése nélkül, amikor mikrohullámokat használ. Az ilyen eljárás károsítaná a készüléket.

A SÜTŐN LEVŐ SZELLŐZŐNYÍLÁSOKAT nem szabad letakarni. A szellőzés vagy a szellőzőnyílások akadályozása kárt okozhat a sütőben, és gyengítheti a sütési eredményeket is.

A PROGRAMOZÁSI PRÓBÁK idejére tegyen a sütőbe egy pohár vizet. A víz elnyeli a mikrohullámokat, és így a sütő nem károsodik.

A KÉSZÜLÉKET NE HAGYJA, illetve ne használja a szabadban.

NE HASZNÁLJA továbbá ezt a terméket a konyhai mosogató mellett, nedves felületen, úszómedence közelébe vagy hasonló helyeken.

A SÜTŐ BELTERÉT SOHA NE HASZNÁLJA tárolótérként.

TÁVOLÍTSA EL A MŰANYAG- VAGY PAPIRZACSKÓK ZÁRÓZSINÓRJÁT, mielőtt azokat a sütőbe tenné.



OLAJFÜRDŐBEN TÖRTÉNŐ SÜTÉS

NE HASZNÁLJA A MIKROHULLÁMÚ sütőt olajfűrdőben való kisütésekhez, mert a készülékben nincs lehetőség az olaj hőmérsékletének szabályozására.



AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK elkerülése érdekében a sütés után mindig viseljen edényfogót vagy sütőkesztyűt az edények, a sütő megérintéséhez és az edények kivételéhez. Az elérhető részek használat közben felforrósodhatnak, ezért a kisgyermeket távol kell tartani.

FOLYADÉKOK

PL. ITALOK VAGY VÍZ. Előfordulhat, hogy buborékképződés nélkül lépje túl a folyadék forráspontját. Ez a forrásban levő folyadék hirtelen kicsordulását eredményezheti.



Ennek elkerülése érdekében a következők szerint járjon el:

1. Kerülje a szűk nyakú edények alkalmazását.
2. Keverje össze a folyadékot az edény sütőbe helyezése előtt, és hagyjon benne egy teáskanalat.
3. A felmelegítést követően hagyjon egy kis pihenőidőt, és a sütőből való kivétel előtt újra keverje össze a folyadékot.

GYEREKÉTELEK VAGY CUMISÜVEGBEN LEVŐ

FOLYADÉKOK FELMELEGÍTÉSÉT

követően először mindig rázza össze az anyagot, és ellenőrizze annak hőmérsékletét. Ezáltal tudja biztosítani az egyenletes hőeloszlást, és elkerülni a száj megégésének kockázatát.

Ügyeljen arra, hogy a felmelegítés előtt levegye a kupakot és a cumit!





TARTOZÉKOK



ÁLTALÁNOS

A KERESKEDELEMBEN különféle sütési tartozékok kaphatók. Vásárlás előtt mindig győződjön meg arról, hogy ezek alkalmasak-e mikrohullámú sütéshez.

A SÜTÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, hogy az alkalmazandó eszközök ellenállnak-e a sütőben keletkező hőnek, és átengedik-e a mikrohullámokat.



AMIKOR AZ ÉTELT ÉS A TARTOZÉKOKAT BETESZI a mikrohullámú sütőbe, akkor ellenőrizze, hogy azok ne érjenek hozzá a sütő belsejéhez.

Ez különösen a fémből készült vagy fém részeket tartalmazó tartozékok esetén fontos.

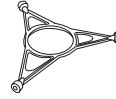
HA A FÉMET TARTALMAZÓ TARTOZÉKOK a sütő működése közben hozzáérnek a sütő belsejéhez, akkor szikra keletkezhet, és a sütő károsodhat.

A SÜTŐ BEINDÍTÁSA ELŐTT MINDIG GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, hogy a forgótányér szabadon tud-e forogni. Ha a forgótányér nem tud szabadon forogni, kisebb edényt kell használni.

FORGÓTÁNYÉRTARTÓ

A FORGÓTÁNYÉRTARTÓT az üveg forgótányér alá helyezze. A forgótányértartóra az üveg forgótányéron kívül soha ne helyezzen más edényt.

☞ A forgótányértartót helyezze be a sütőbe.



ÜVEG FORGÓTÁNYÉR

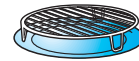
MINDEN SÜTÉSI MÓDOZATNÁL használja az üveg forgótányért. Ez felfogja a kicsöpögő levet és az olyan ételdarabokat, amelyek egyébként beszennyeznék a sütő belterét.

☞ Helyezze az üveg forgótányért a forgótányértartóra.



GRILLRÁCS

AKKOR HASZNÁLJA A GRILLRÁCSOT, amikor a Grill funkciók használatával süt.



KEZELŐLAP

DIGITÁLIS KIJELEZŐ

A kijelző a pontos időt (24 órás) és a kijelzési szimbólumokat mutatja, amelyek közlik a pontos időt, a sütési időt, a teljesítményszintet, a kiválasztott élelmiszerkategóriát és az időzítő állapotát.

AUTO MENÜ GOMB

3 fajta Automatikus kiolvasztás gombot és 4 fajta Automatikus sütés gombot biztosít. Nincs szükség a teljesítmény és a sütési idő beállítására.

GRILL GOMB

A kívánt grillezési teljesítményszint kiválasztására szolgál.

TELJESÍTMÉNY GOMB

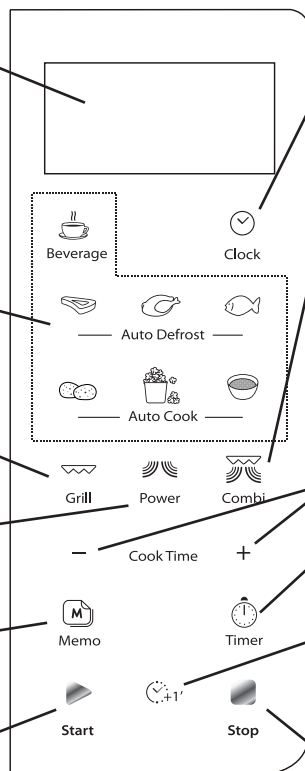
A kívánt mikrohullámos teljesítményszint beállítására szolgál.

MEMO GOMB

A tárolt kedvenc beállítások behívására szolgál.

START GOMB

A sütési folyamat indítására szolgál.



ÓRA GOMB

Az 24 órás rendszerű óra beállítására szolgál.

GRILL KOMBI GOMB

A Grill kombi funkció és a grillezési teljesítményszint kiválasztására szolgál.

+/- GOMB

A sütési időtartam vagy a súly növelésére/csökkentésére szolgál (Készenléti üzemmódban "-" jelenti az idő szerinti kiolvasztást, a "+" pedig a súly szerinti kiolvasztást.).

IDŐZÍTŐ GOMB

A Időzítő funkció kiválasztására szolgál.

+1 GOMB

Arra használható, hogy 1 perccel növelje meg a sütési időtartamát.

STOP GOMB

Nyomja meg a sütő bármelyik funkciójának leállításához vagy törléséhez.



ELINDÍTÁS ELLENI VÉDELEM / GYERMEKZÁR



ZÁROLÁS: Készenléti üzemmódban nyomja meg a Stop gombot 3 másodpercig, egy hosszú hangjelzés hallható, azt követően a Gyermekzár aktiválva van. Ebben az üzemmódban a gombok zárolva vannak, a kijelzőn a pontos idő vagy "-" látható, a Gyermekzár szimbólum világít.



EZ AZ AUTOMATIKUS BIZTONSÁGI FUNKCIÓ EGY PERCCSEL AZUTÁN KAPCSOL BE, hogy a sütő visszatért készenléti állapotba. (A sütő akkor van készenléti állapotban, amikor a pontos idő látható a kijelzőn, vagy, amennyiben az óra nincs beállítva, amikor a kijelző üres.)



KIOLDÁS Gyermekzár üzemmódban nyomja meg a Stop gombot 3 másodpercig, egy hosszú hangjelzés hallható, azt követően a zár inaktíválva van, ettől a pillanattól a gombok használhatók, és a Gyermekzár szimbóluma kialszik.



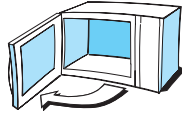
A SÜTŐ AJTAJÁT KI KELL NYITNI ÉS BE KELL ZÁRNI (pl. élelmiszer behelyezése a sütőbe), mielőtt a biztonsági zár kioldana. Máskülönben a kijelzőn megjelenik a "door" (AJTÓ) felirat.

door

A SÜTÉS SZÜNETELTETÉSE VAGY LEÁLLÍTÁSA

A SÜTÉS SZÜNETELTETÉSE:

HA ELLENŐRIZNI, ÖSSZEKEVERNI, VAGY MEGFORGATNI szeretné az ételt, akkor az ajtó kinyitásával a sütés szüneteltethető. A beállítást a sütő 5 perccig megőrzi.



HA NEM AKARJA FOLYTATNI A SÜTÉST:

VEGYE KI AZ ÉTELT, zárja be az ajtót, és nyomja meg a STOP gombot.



A SÜTÉS FOLYTATÁSA:

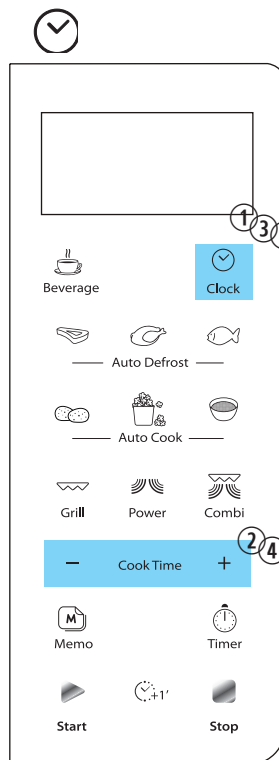
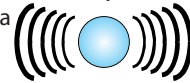
ZÁRJA BE AZ AJTÓT, és nyomja meg a START gombot EGYSZER.

A sütés onnét folytatódik, ahol megszakadt.

A START GOMB KÉTSZER történő megnyomása a sütési időt 30 másodperccel meghosszabbítja.



HANGJELZÉS HALLHATÓ, amint a sütés befejeződik, majd készenléti üzemmódba lép.



ÓRA

AMIKOR A KÉSZÜLKÉKET ELŐSZÖR CSATLAKOZTATJA A HÁLÓZATHOZ vagy áramkimaradást követően, a kijelzőn ":" látható, és hangjelzés hallható.

- 1 **NYOMJA MEG AZ ÓRA GOMBOT,** a bal oldali szám (óra) villog.
- 2 **A "+" , "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be az óra értékét.
- 3 **NYOMJA MEG AZ ÓRA GOMBOT,** a két jobb oldali szám (perc) villog.
- 4 **A "+" , "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be a perc értékét.
- 5 **NYOMJA MEG AZ ÓRA GOMBOT ISMÉT.**

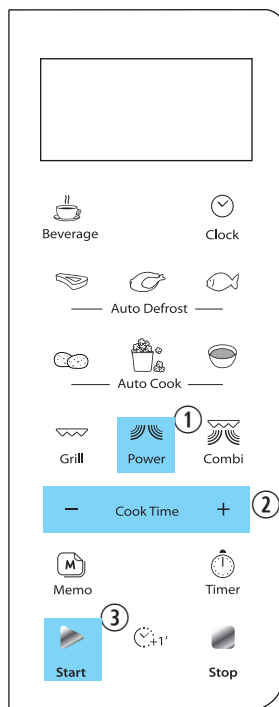
AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA MEGTÖRTÉNT és működik.

HA AZ ÓRA nincs beállítva a csatlakoztatás után, a kijelzőn a pontos idő ":"-t mutat.

HA AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA ALATT megnyomja a Stop gombot, a sütő kilép a beállítási módból, és a beállítás érvénytelen lesz.



SÜTÉS ÉS MELEGÍTÉS MIKROHULLÁMOKKAL



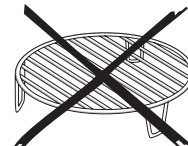
EZT A FUNKCIÓT normál sütésre és melegítésre használja, pl. zöldségek, hal, burgonya és hús elkészítéséhez.

- 1 **A TELJESÍTMÉNY GOMBOT** ismételten megnyomva állítsa be a teljesítményt.
- 2 **A "+", "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be a sütési időtartamot.
- 3 **NYOMJA MEG A START GOMBOT.**

AMENNYIBEN A SÜTÉSI FOLYAMAT MEGKEZDŐDÖTT:

AZ IDŐTARTAMOT KÖNNYEN MEGNÖVELHETI 30 másodperces lépésenként a Start gomb megnyomásával vagy 1 perces lépésenként a "+1" gomb megnyomásával. *Minden további gombnyomással* a sütési idő 30 másodperccel, illetve 1 perccel meghosszabbodik.

A SÜTÉSI FOLYAMAT ALATT a mikrohullámos teljesítmény 3 másodpercre megjeleníthető a Teljesítmény gomb megnyomásával, utána a sütő visszatér a visszaszámláláshoz.

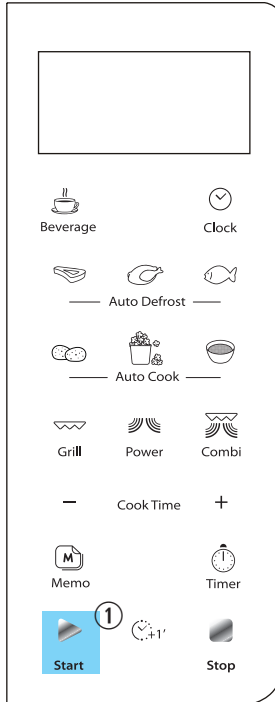


TELJESÍTMÉNYSZINT KIVÁLASZTÁSA

CSAK MIKROHULLÁM			
NYOMJA MEG A GOMBOT	MIKROHULLÁMOS SZÁZALÉK	KIJELZŐ	JAVASOLT HASZNÁLAT:
1-szer	100%	P100	ITALOK , víz, nem sűrű levesek, kávé, tea, illetve magas víztartalmú egyéb ételek melegítése. Ha az étel tojást vagy tejfölt tartalmaz, válasszon kisebb teljesítményt.
2-szer	75%	P75	HALAK, HÚSOK, ZÖLDSÉGEK stb. elkészítéséhez.
3-szor	50%	P50	KÉNYES ELKÉSZÍTÉSI MÓDOZATÚ ÉTELEKHEZ , például nagy fehérjetartalmú mártásokhoz, tojás- és sajtételekhez, valamint a párolt ételek elkészítésének a befejezéséhez. Párolt ételek készítéséhez, vaj olvasztásához.
4-szer	25%	P25	KIOLVASZTÁS.



JET START



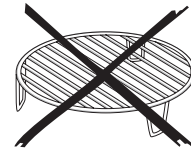
Ez a funkció nagy víztartalmú étel gyors felmelegítésére szolgál, mint pl. nem sűrű levesek, kávé vagy tea.

1 NYOMJA MEG A START GOMBOT.

Ez a funkció automatikusan elindul maximális mikrohullámos teljesítménnyel és 30 másodperces sütési idővel. A gomb minden további megnyomására 30 másodperccel meghosszabbodik az időtartam.

"+1 PERC" FUNKCIÓ

KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBAN NYOMJA MEG A +1 GOMBOT, a sütő automatikusan mikrohullámos eljárásba lép maximális teljesítménnyel (P100), majd nyomja meg a Start gombot a működéshez. A gomb minden további megnyomására egy perccel meghosszabbodik az időtartam (az Auto menü kivételével).



KIOLVASZTÁS



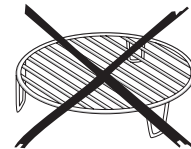
KIOLVASZTÁS IDŐ SZERINT

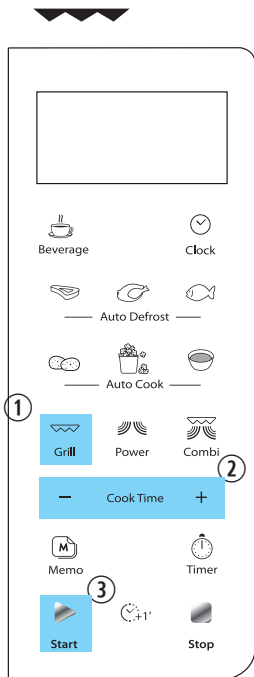
- 1. A "-" GOMBOT** megnyomva válassza ki a "kiolvasztás idő szerint" funkciót.
- A "+", "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be a sütési időtartamot.
- NYOMJA MEG A START GOMBOT**, hogy elinduljon a sütés kiolvasztási teljesítménnyel (P30).

KIOLVASZTÁS SÚLY SZERINT

- NYOMJA MEG A "+" GOMBOT** a súly kiválasztásához.
- NYOMJA MEG A START GOMBOT** a sütés indításhoz.

A sütési folyamat alatt a súly 3 másodpercre megjeleníthető a "+" gomb megnyomásával, utána a sütő visszatér a visszaszámláláshoz.





GRILL

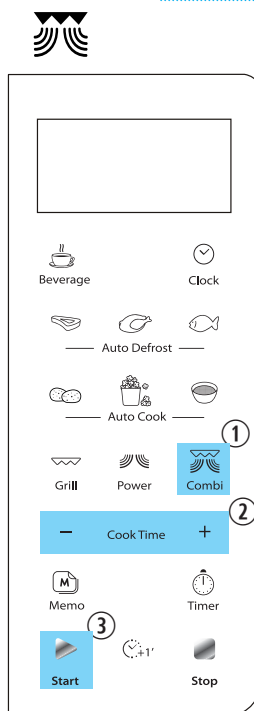
ENNEK A FUNKCIÓNAK A HASZNÁLATÁVAL az ételek pirosra süthetők.

- 1 A **GRILL GOMBOT** ismételten megnyomva állítsa be a grillezési teljesítményt.
- 2 A **"+", "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be a sütési időtartamot.
- 3 **NYOMJA MEG A START GOMBOT.**

MIELŐTT BÁRMILYEN KONYHAI ESZKÖZT a grillezéshez igénybe venne, győződjön meg arról, hogy ellenáll-e a sütőben keletkező hőnek.

NE HASZNÁLJON MŰANYAGBÓL készült eszközöket a grillezéshez. Ezek a keletkező hő hatására megolvadnak. A papírból vagy fából készült eszközök szintén nem megfelelőek.

NYOMJA MEG A GOMBOT	GRILLEZÉSI SZÁZALÉK	KIJELZŐ
1-szer	100%	G1
2-szer	50%	G2



GRILL KOMBI

ENNEK A FUNKCIÓNAK A HASZNÁLATÁVAL olyan ételek készíthetők el, mint a csőbensültek, lasagne, baromfi és sült burgonya.

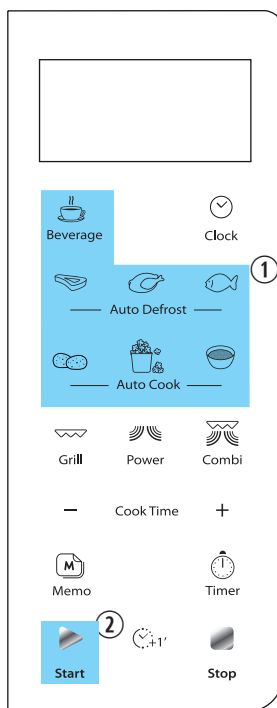
- 1 A **KOMBI GOMBOT** ismételten megnyomva állítsa be a Grill kombi teljesítményt.
- 2 A **"+", "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be a sütési időtartamot.
- 3 **NYOMJA MEG A START GOMBOT.**

MIELŐTT BÁRMILYEN KONYHAI ESZKÖZT a grillezéshez igénybe venne, győződjön meg arról, hogy ellenáll-e a sütőben keletkező hőnek.

NE HASZNÁLJON MŰANYAGBÓL készült eszközöket a grillezéshez. Ezek a keletkező hő hatására megolvadnak. A papírból vagy fából készült eszközök szintén nem megfelelőek.

GRILL KOMBI		
NYOMJA MEG A GOMBOT	GRILLEZÉSI SZÁZALÉK	KIJELZŐ
1-szer	100%	C1
2-szer	75%	C2
3-szor	50%	C3
4-szer	25%	C4

AUTO MENÜ



EZ A FUNKCIÓ kényelmes menüt biztosít különböző ételek kiolvasztásához és sütéséhez.

ENNÉL A FUNKCIONÁL MEG KELL ADNIA az élelmiszer nettó súlyát. A sütő automatikusan kiszámítja a kiolvasztás vagy a sütés időtartamát.

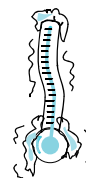
- 1 NYOMJA MEG A GOMBOKAT AZ AUTO MENÜBEN** a funkció kiválasztásához (Nyomja meg ismételten a mennyiség kiválasztásához).
- 2 NYOMJA MEG A START GOMBOT.**

A SÜTÉSI FOLYAMAT ALATT a súly 3 másodpercre megjeleníthető az auto gomb megnyomásával, utána a sütő visszatér a visszazámláláshoz.

FAGYASZTOTT ÉLELMISZEREK:

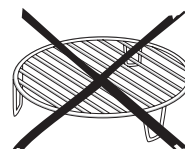
HA AZ ÉLELMISZER MELEGEBB a mélyhűtési hőmérsékletnél (-18°C), válasszon az élelmiszer súlyánál alacsonyabb súlyértéket.

HA AZ ÉLELMISZER HIDEGEBB a mélyhűtési hőmérsékletnél (-18°C), válasszon az élelmiszer súlyánál magasabb súlyértéket



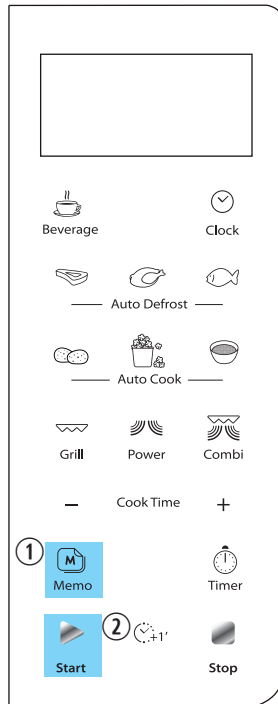
ITAL: 1 csésze 150 ml italnak felel meg.

	AUTOMATIKUS SÜTÉS				AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS		
IKON							
FUNKCIÓ	ITAL	BURGONYA	POPCORN	LEVES	HÚS	BAROMFI	HAL
SÚLY	1cup(csésze)	200 G	50 G	250 G	100 G	100 G	100 G
	2cup(csésze)	400 G	85 G	500 G	200 G	200 G	200 G
	3cup(csésze)	600 G	100 G	1000 G	300 G	300 G	300 G
					450 G	450 G	450 G





MEMÓRIA



A MEMÓRIA FUNKCIÓ egyszerű módszert kínál a kedvenc beállítások gyors visszahívására.

A MEMÓRIA FUNKCIÓ ALAPELVE AZ, hogy tárol mindenféle, aktuálisan kijelzett beállítást.

TÁROLT BEÁLLÍTÁS FELHASZNÁLÁSA:

- 1 **TARTSA LENYOMVA A MEMO GOMBOT,** amíg egy hangjelzés nem hallható.
- 2 **NYOMJA MEG A START GOMBOT.**

BEÁLLÍTÁS TÁROLÁSA:

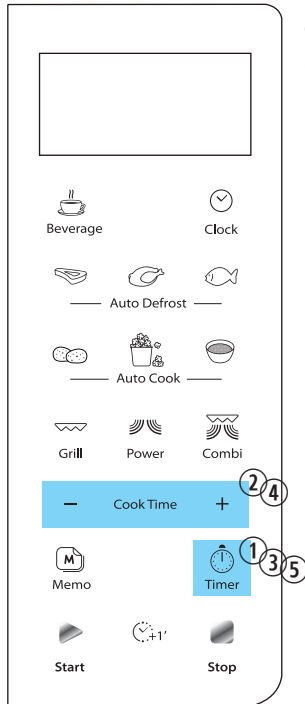
- 1 **VÁLASSZON** ki egy funkciót.
- 2 **PROGRAMOZZA BE** a beállításokat.
- 3 **TARTSA LENYOMVA A MEMO GOMBOT,** amíg egy hangjelzés nem hallható. A beállítás tárolásra került. Annyiszor újra lehet programozni a memóriát, ahányszor csak kívánja.

A SÜTÉSI FOLYAMAT ALATT a mikrohullámos teljesítmény 3 másodpercre megjeleníthető a Memo gomb megnyomásával, utána a sütő visszatér a visszaszámláláshoz.

MEGJEGYZÉS: Memória funkció nem használható a "Kiolvasztás súly szerint" funkció esetén vagy az Auto menüben.



KONYHAI IDŐZÍTŐ



OLYANKOR HASZNÁLJA EZT A FUNKCIÓT, amikor egy konyhai órára van szüksége a pontos időtartam méréséhez különféle célokra, mint például tojás főzése vagy a tészta kelesztése a sütés előtt stb.

- 1 NYOMJA MEG AZ IDŐZÍTŐ GOMBOT,** a bal oldali szám (perc) villog.
- 2 A "+", "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be az perc értékét.
- 3 NYOMJA MEG AZ IDŐZÍTŐ GOMBOT,** a két jobb oldali szám (Másodpercen) villog.
- 4 A "+", "-" GOMBOT** megnyomva állítsa be a Másodpercen értékét.
- 5 NYOMJA MEG AZ IDŐZÍTŐ GOMBOT ISMÉT.**

SÜTÉSI TÁBLÁZAT

MINÉL TÖBB ÉTELT KÉSZÍT EL, annál tovább tart. Nagyjából az a szabály, hogy a kétszeres mennyiségű ételhez majdnem kétszer annyi időre van szükség.

MINÉL ALACSONYABB A KIINDULÁSI HŐMÉRSÉKLET, annál hosszabb sütési idő szükséges. A szobahőmérsékletű ételkészítés gyorsabban készül el, mint a hűtőszekrényből közvetlenül kivett ételkészítés.



HA UGYANABBÓL AZ ÉLELMISZERBŐL TÖBB DARABOT készít el, például burgonyát héjában, az egységes elkészítés érdekében helyezze el azokat köralakban.

NÉHÁNY ÉLELMISZERT BŐR VAGY HÉJ BORÍT, ilyen pl. a burgonya, az alma vagy a tojássárgája. Ezeket az ételeket villával vagy pálcikával szurkálja meg, hogy a nyomás szabadon távozzon, és megelőzze a szétrobbanást.



A KISEBB ÉTELDARABOK GYORSABBAN KÉSZÜLNEK EL, mint a nagyobbak, és az egységes ételdarabok egyenletesebben készülnek el, mint a szabálytalan formájúak.

AZ ÉTEL KAVARÁSA ÉS FORGATÁSA olyan eljárás, amelyet a hagyományos sütés/főzés ugyanúgy alkalmaz, mint a mikrohullámos, arra, hogy a hőt gyorsan az edény közepe felé terjessze, és hogy el lehessen kerülni az étel külső széleinek túlfőzését.



AMIKOR EGYENLETLEN ALAKÚ vagy vastagságú ételkészítet el, az ételkészítet vékonyabb részét helyezze a tányér közepe felé, ahol az utoljára melegszik fel.

A NAGY ZSÍR- VAGY CUKORTARTALMÚ ÉTELEK gyorsabban készülnek el, mint a nagy víztartalmúak. A zsír és a cukor magasabb hőmérsékletet is ér el, mint a víz.

MINDIG PIHENTESSE AZ ÉTELT a sütés után egy ideig. A pihentetési idő mindig javítja a minőséget, mivel azután a hőmérséklet egyenletesebben lesz elosztva az ételben.



ÉLELMISZERTÍPUS	MENNYISÉG	TELJESÍTMÉNYSZINT	IDŐ	PIHENTETÉSI IDŐ	TANÁCSOK
Csirke (egész)	1000 g	100%	18 - 20 PERC	5 - 10 PERC	FORDÍTSA MEG A CSIRKÉT a sütés félidejében. Ellenőrizze, hogy a húslé szintelen-e, amikor a sütés befejeződött.
Csirke (filék vagy darabok)	500 g		8 - 10 PERC	5 PERC	ELLENŐRIZZE, hogy a húslé szintelen-e, amikor a sütés befejeződött.
Szalonna	150 g		3 - 4 PERC	1 - 2 PERC	HELYEZZE SÜTŐPÁPIRRA, egy tányérra, 2-3 rétegben, és fedje be további sütőpapírral.
Zöldség (friss)	300 g		3 - 4 PERC	1 - 2 PERC	LEFEDVE FŐZZE, tegyen hozzá 2 evőkanál vizet.
Zöldség (fagyasztott)	250 - 400 g		3 - 4 PERC 5 - 6 PERC	1 - 2 PERC	LEFEDVE FŐZZE
Burgonya héjában	1 db 4 db	75%	4 - 6 PERC 12 - 15 PERC	2 PERC 5 PERC	VILLÁVAL SZURKÁLJA MEG. (1 db = 250 g). Fordítsa meg a sütés félidejében.
Hús (kenyér)	600 - 700 g		12 - 14 PERC	5 PERC	
Hal (egész)	600 g		8 - 9 PERC	4 - 5 PERC	A BŐRÉT IRDALJA BE, és lefedve főzze.
Hal (szeletek vagy filék)	400 g		5 - 6 PERC	2 - 3 PERC	VÉkonyabb részével a tányér közepe felé helyezze el. Lefedve főzze.

MELEGÍTÉSI TÁBLÁZAT

UGYANÚGY, MINT A HAGYOMÁNYOS SÜTÉSI MÓDSZEREKNÉL, a mikrohullámú sütőben felmelegített ételt mindig forrásig kell melegíteni.

A LEGJOBB EREDMÉNY ÚGY ÉRTHETŐ EL, ha a vastagabb darabokat a tál szélére, a vékonyabb részeket pedig a tál közepére rendezi.

A VÉkony HÚSSZELETEKET HELYEZZE egymás tetejére vagy részlegesen egymásra. A vastagabb darabokat, például a húskenyeret vagy a kolbászféléket, helyezze szorosan egymás mellé.



RAGUK ÉS SZÓSZOK MELEGÍTÉSEKOR jó, ha egyszer megkeveri az ételt, hogy a hő egyenletesen oszadjon el.

HA LEFEDI AZ ÉTELT, az segít abban, hogy ne száradjon ki az étel, csökkenti a kifröcsögést, és lerövidíti a főzési időt.

AMIKOR FAGYASZTOTT ÉTELADAGOKAT MELEGÍT, kövesse a csomagoláson található utasításokat.

A NEM KEVERHETŐ ÉTELEKET, mint a csőbensülteket, legjobb P75 teljesítménnyel melegíteni.

NÉHÁNY PERCES PIHENTETÉSI IDŐ biztosítani fogja, hogy a hőmérséklet egyenletesen legyen eloszolva az ételben.

ÉLELMISZERTÍPUS	MENNYISÉG	TELJESÍTMÉNYSZINT	IDŐ	PIHENTETÉSI IDŐ	TANÁCSOK
MENÜTÁLCÁS ÉTEL	300 G 450 G	100%	3 - 5 PERC 4 - 5 PERC	1 - 2 PERC	FEDJE LE A TÁNYÉRT
RIZS	2 DL 6 DL		1 - 2 PERC 3 - 4 PERC	1 PERC 2 MIN	FEDJE LE AZ EDÉNYT
HÚSGOMBÓCOK	250 G		2 PERC	1 - 2 PERC	FEDETLENÜL MELEGÍTSE
ÍTAL	2 DL		1 - 2 ½ PERC	1 PERC	TEGYEN EGY FÉMKANALAT a csészébe a túlfőzés megelőzésére.
LEVES (erőleves)	2 ½ DL		2 - 2 ½ PERC	1 PERC	FEDŐ NÉLKÜL leveses tányérban vagy csészében melegítse fel.
TEJALAPÚ LEVESEK VAGY SZÓSZOK	2 ½ DL		3 - 4 PERC	1 PERC	AZ EDÉNYT NE TÖLTSE FEL a 3/4-énél jobban. A melegítés alatt egyszer keverje meg.
HOT DOG	1 DB 2 DB	75%	½ - 1 PERC 1 - 1 ½ PERC	1 PERC	
LASAGNA	500 G		5 - 6 PERC	2 - 3 PERC	

KIOLVASZTÁSI TÁBLÁZAT

MŰANYAG ZACSKÓBA, műanyag fóliába vagy kartondobozba csomagolt fagyasztott ételeket közvetlenül be lehet helyezni a sütőbe, amennyiben a csomagolás nem tartalmaz fém részeket (pl. fém zárószinór).

A CSOMAG ALAKJA módosítja a kiolvasztási időtartamot. A lapos csomagok gyorsabban olvashatók ki, mint a mély tömbök.

VÁlassza szét a darabokat, ahogy kezdenek felengedni A különálló szeletek könnyebben engednek fel.

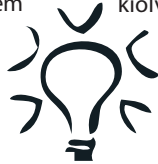
KIS ALUFÓLIA DARABOKKAL burkolja be azokat a területeket, amelyek túlságosan felmelegsznek (pl. csirkecombok és szárnyak).

FORDÍTSA MEG A NAGY DARABOKAT a kiolvasztás félidejében.

A FŐTT ÉTELEK, RAGUK ÉS HÜSSZÓSZOK jobban kiolvaszthatók, ha a kiolvasztás ideje alatt megkeveri ezeket.

KIOLVASZTÁSKOR jobb, ha egy kissé fagyottan hagyja az élelmiszert, és hagyja, hogy a kiolvasztás a pihentetés során fejeződjön be.

A KIOLVASZTÁS UTÁNI PIHENTETÉSI IDŐ mindig javítja a minőséget, mivel azután a hőmérséklet egyenletesebben lesz elosztva az ételben.



ÉLELMISZERTÍPUS	MENNYISÉG	TELJESÍTMÉNYSZINT	IDŐ	PIHENTETÉSI IDŐ	TANÁCSOK
SÜLT	800 - 1000 G	25%	20 - 22 PERC	10 - 15 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg.
VAGDALT HÜS	500 G		8 - 10 PERC	5 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg. Válassza szét a felolvadt darabokat.
HÜSSZELETEK	500 G		7 - 9 PERC	5 - 10 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg.
CSIRKE (egész)	1200 G		25 PERC	10 - 15 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg.
CSIRKEDARABOK vagy filék	500 G		7 - 9 PERC	5 - 10 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg/válassza szét. A szárnyakat és a lábakat a túlhevülés megakadályozására burkolja be fóliával.
HAL (egész)	600 G		8 - 10 PERC	5 - 10 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN FORDÍTSA MEG, és a farkat a túlhevülés megakadályozására burkolja be fóliával.
HAL (szeletek vagy filék)	400 G		6 - 7 PERC	5 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg. Válassza szét a felolvadt darabokat.
EGÉSZ KENYÉR	500 G		4 - 6 PERC	5 PERC	A KIOLVASZTÁS FÉLIDEJÉBEN fordítsa meg.
TEKERCSEK ÉS MOLNÁRKÁK	4 DB (150 - 200 g)		1 ½ - 2 PERC	2 - 3 PERC	KÖRALAKBAN helyezze el.
GYÜMÖLCS ÉS BOGYÓSOK	200 G		2 - 3 PERC	2 - 3 PERC	A PIHENTETÉSI IDŐ ALATT válassza szét.

GRILLEZÉSI TÁBLÁZAT

A GRILL FUNKCIÓ KIVÁLÓAN ALKALMAS az étel mikrohullámmal történt elkészítése utáni pirítására.

A GRILLRÁCS arra használható, hogy az élelmiszereket a gyorsabb pirítás érdekében a grillező elemhez közelebb helyezze.

HELYEZZE A VÉkonyABB ÉLELMISZEREKET, mint például a pirítósokat és kolbászokat, a grillrácsra, és sütésüket csak a grill segítségével végezze.



A VASTAGABB ÉLELMISZEREK ESETÉN, mint például a csőbensültek és a csirke; először mikrohullámmal készítse el, majd a grill segítségével süsse meg felső felületét, hogy megfelelő színt kapjon.

AZ EDÉNYT vagy a megpirítandó ételt közvetlenül az üveg forgótányérra helyezheti.

ÉLELMISZERTÍPUS	MENNYISÉG	BEÁLLÍTÁS	IDŐ	TANÁCSOK
SAJTOS PIRÍTÓS	3 DB	GRILL 1	7 - 8 PERC	HELYEZZE a grillrácsra
POMMES DUCHESSE	2 ADAG		8 - 10 PERC	HELYEZZE az edényt a grillrácsra.
KOLBÁSZ (100 g / db)	2 - 3 DB		18 - 20 PERC	HELYEZZE a grillrácsra. Fordítsa meg a sütés félidejében.
HOT DOG (40-50 G / DB)	4 DB		16 - 18 PERC	HELYEZZE a grillrácsra. Fordítsa meg a sütés félidejében.
CsőBEN SÜLT BURGONYA	4 ADAG	75% MIKROHULLÁM MAJD GRILL 1	18 - 20 PERC 10 - 12 PERC	HELYEZZE az edényt a forgótányérra.
LASAGNA (fagyasztott)	400 G	KOMBI 4 MAJD GRILL 1	15 - 17 PERC 5 - 6 PERC	HELYEZZE az edényt a forgótányérra.
CsőBEN SÜLT HAL (fagyasztott)	600 G	75% MIKROHULLÁM MAJD GRILL 1	16 - 18 PERC 5 - 7 PERC	HELYEZZE az edényt a forgótányérra.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

NORMÁL HASZNÁLAT MELLETT a tisztítás jelenti az egyedüli karbantartást. Ehhez a sütőt ki kell kapcsolni az elektromos hálózathoz.

A SÜTŐ TISZTÁNTARTÁSÁNAK ELMULASZTÁSA a felület károsodásához vezethet, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetleg veszélyes helyzeteket eredményezhet.



NE HASZNÁLJON FÉMBŐL KÉSZÜLT TISZTÍTÓESZKÖZÖKET, ERŐS MOSÓSZEREKET, FÉMBŐL KÉSZÜLT TISZTÍTÓESZKÖZÖKET, fém súrolópárnákat, érdes hatású rongyokat stb., amelyek károsíthatják a kezelőlapot, valamint a sütő külső és belső felületeit. Az üvegek tisztításához rongyot és közömbös mosószert vagy papírtörülközőt és valamilyen sprayt használjon. Az ablaktisztításra szolgáló sprayt fújja rá a papírtörülközőre.



SEMILYEN ANYAGOT NE SPRICCELJEN közvetlenül a sütőbe.

RENDSZERES IDŐKÖZÖNKÉNT, különösen folyadékok kicsordulása esetén, vegye ki a forgótányért, és tisztítsa meg a sütő alját.



EZ A SÜTŐ CSAK behelyezett forgótányérral üzemeltethető.



NE használja a sütőt akkor, ha tisztítás céljából kivette a forgótányért.

HASZNÁLJON PUHA ÉS ENYHE mosószeres vízben megnedvesített ruhát a belső felületek, az ajtó külső és belső részének, valamint ajtótomítéseknek a megtisztításához.



NE HAGYJA, HOGY ZSÍR vagy ételmaradékok gyűljenek fel az ajtónál.

A MAKACS SZENNYEZŐDÉSEK eltávolításához tegyen be sütőbe 2-3 percre egy vízzel telt poharat. A vízből elpárolgó gőz fel fogja puhítani a szennyeződést.

A SÜTŐ BELTÉRÉBEN ÉREZHETŐ KELLEMETLEN ILLATOK úgy távolíthatók el, hogy a sütőbe a forgótányérra helyez egy vízzel és citromlével színültig telt poharat, és azt néhány percre forralja.



A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ TISZTÍTÁSAKOR NE HASZNÁLJON gőzzel tisztító készülékeket.



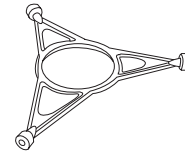
A SÜTŐT rendszeresen kell tisztítani, és mindenféle étellerakódást el kell távolítani.

A GRILLEZŐ FÜTŐSZÁL nem igényel tisztítást, mert az intenzív hő minden szennyeződést leéget, de a felette lévő felső fal esetén rendszeres tisztításra lehet szükség. Ehhez puha és enyhe mosószeres vízben megnedvesített ruhát használjon.

Ha nem használja rendszeresen a Grill funkciót, a tűzveszély csökkentése érdekében havonta 10 percre működtetve le kell égetni a szennyeződéseket.

MOSOGATÓGÉPBE TISZTÍTHATÓ:

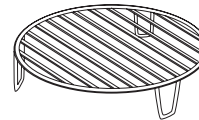
FORGÓTÁNYÉRTARTÓ.



ÜVEG FORGÓTÁNYÉR.



GRILLRÁCS.



HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

HA A SÜTŐ NEM MŰKÖDIK, a segélyszolgálat kihívása előtt ellenőrizze a következőket:

- ☞ Helyén van-e a forgótányér és a forgótányértartó.
- ☞ A villásdugó jól illeszkedik-e a fali aljzatba.
- ☞ Jól záródik-e az ajtó.
- ☞ Ellenőrizze a biztosítékokat, és győződjön meg arról, hogy van-e áram.
- ☞ Ellenőrizze, hogy a sütő szellőzése megfelelő-e.
- ☞ Tíz perc múlva próbálja meg ismét beindítani a készüléket.
- ☞ Mielőtt újra próbálkozna, nyissa ki és csukja be az ajtót.

A FENTI MŰVELETEK CÉLJA AZ, hogy ne hívja ki fölöslegesen a segélyszolgálatot, ami ilyen esetben pénzbe kerülhet.

A segélyszolgálat értesítésekor mindig közölje a gyártási számot és a sütő típusszámát (lásd a szerviz matricát). További tanácsokat a garanciafüzetben talál.



HA A HÁLÓZATI TÁPKÁBEL SZORUL CSERÉRE, az csak eredeti kábellel cserélhető, amely a segélyszolgálatnál szerezhető be. A kábelt csak képzett szervizszakember cserélheti ki.

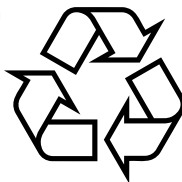


A KÉSZÜLÉK SZERVIZELÉSÉT KIZÁRÓLAG KÉPZETT SZERVIZSZAKEMBER VÉGEZHETI. Szakképzett szakemberek kivételével bárki más számára veszélyes bármilyen olyan szervizelési vagy javítási művelet elvégzése, amely a mikrohullámú energia hatása ellen védelmet nyújtó bármely burkolatelem eltávolításával jár.
NE TÁVOLÍTSA EL A BURKOLAT SEMMILYEN ELEMÉT.



KÖRNYEZETVÉDELMI TANÁCSOK

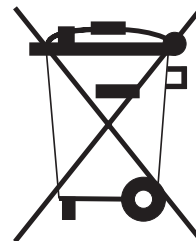
A CSOMAGOLÓ DOBOZ 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével. Kövesse a helyi hulladékelhelyezési előírásokat. A



potenciális veszélyt hordozó csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, polisztirol elemek, stb.) tartsa távol a gyermekektől.

A KÉSZÜLÉKEN található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EC európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.

A TERMÉKEN vagy a termékhez mellékelte dokumentumokon feltüntetett jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni.



KISELEJTÉZÉSKOR a hulladékeltávolításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A TERMÉK KEZELÉSÉVEL, HASZNOSÍTÁSÁVAL ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS BŐVEBB TÁJÉKOZTATÁSÉRT forduljon a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalhoz, a háztartási hulladékok kezelését végző társasághoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a terméket vásárolta.

A TERMÉKET A HÁLÓZATI KÁBEL ELVÁGÁSÁVAL kell használhatatlanná tenni

AZ IEC 60705 SZ. SZABVÁNNYAL ÖSSZHANGBAN.

A NEMZETKÖZI ELEKTROTECHNIKAI BIZOTTSÁG a mikrohullámú sütők melegítési teljesítményének értékeléséhez melegítési normát vezetett be. Ehhez a készülékhez a következőket kínálja:

TESZT	MENNYISÉG	KB. IDŐ	TELJESÍTMÉNYSZINT	EDÉNY
12.3.1	750 G	10 PERC	100%	PYREX 3.220
12.3.2	475 G	5 PERC	100%	PYREX 3.827
12.3.3	900 G	14 PERC	100%	PYREX 3.838
13.3	500 G	AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS		HELYEZZE A FORGÓTÁNYÉRRÁ

MŰSZAKI ADATOK

TÁPFESZÜLTSG	230 V/50 Hz
NÉVLEGES TELJESÍTMÉNYFELVÉTEL	1100 W
BIZTOSÍTÉK	10 A
MIKROHULLÁMOS KIMENŐ TELJESÍTMÉNY	700 W
MWD208 GRIL	650 W
MWD308 GRIL	800 W
KÜLSŐ MÉRETEK (MAXSZXMÉ)	285 x 456 x 359
BELSŐ MÉRETEK (MAXSZXMÉ)	196 x 292 x 295

